

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Zaide**

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

**Leipzig, [1917]**

7. Arie des Juan

[urn:nbn:de:bsz:31-80152](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-80152)

beide wenigstens will ich retten, wenn ich leider auch all unsre andern Landsleute im Stiche lassen muß! — Aber hört weiter! Über muselmännische Kleider — sogar über ein weibliches — verfüge ich auch! (Er hebt das Bündel auf.) Hier sind sie, und ich werde sie sogleich (wieder nach links deutend) dort im Gebüsch verbergen, wo wir uns später ungesehn umkleiden können! — Von dir jedoch, Zaide, muß ich vorher unbedingt noch eine wichtige Unternehmung fordern!

Zaide. Kann ich sie erfüllen?

Juan. Es wird dir leider nichts anderes übrig bleiben! — Du mußt Zaram, noch ehe er ins Feld geht, in Sicherheit zu wiegen suchen!

Zaide. Unmöglich! Daß er mich wieder bedrängt? Und daß er nur erst recht aufmerksam wird?

Alonso. Zaide hat recht! Ich bin ebensowenig dafür!

Juan. Ich muß jedoch an dieser Bedingung festhalten! Denn fürchtest du nicht, daß dich Zaram unter heimliche Aufsicht stellen könnte? Und wäre es dann mit unserer Rettung nicht vorbei? Du wirst ihm also ein wenig Hoffnung machen; das wird ihn mit Freude erfüllen!

Zaide. Du weißt nicht, was du von mir begehrt!

Juan. Ich weiß, daß du deine Sache überaus geschickt machen wirst! — In einer halben Stunde treffen wir uns hier wieder und dann soll einer drei ehrlich stehenden Mauren noch etwas anhaben wollen!

#### Ar. 7. Arie des Juan.

Juan (das Bündel öffnend).

Nur mutig, ihr Freunde,  
Dann lacht uns das Glück  
Und nimmer hierher  
Seht ihr euch zurück!

(Hält ein Kleid an Zaide.)

Die reizenden Farben  
 Sieh, wie sie Zaide  
 Leuchtend schmücken und lieblich!  
 Ich selbst bin stolz, ihr Führer zu sein!  
 Held Zaram würd' staunen,  
 Würd' glühend entflammen,  
 Könnt' er sie so sehen,  
 So reizend und hold,  
 Und durch brausenden Krieg  
 Er eilte vor Wonne  
 Zu Kampf und Sieg!  
 Nur mutig, ihr Freunde,  
 Dann lacht euch das Glück  
 Und nimmer hierher  
 Sehnt ihr euch zurück!

(Hält an Monso ein Gewand)

Nun prange Monso  
 Im Zauber des maurischen Gewandes,  
 Ei, Zaide, sieh: Ein edler, echter Muselman!

(Schließt das Bündel wieder)

Drum darfst du nicht zagen,  
 Durch tapferes Wagen  
 Schlägt oftmals der Schwache  
 Den Starken zurück!

(Er bedeutet Monso und Zaide nach dem Hintergrunde zu abzugehen. Er selbst eilt nach links ab.)

### Nächter Auftritt.

Allazim kommt von rechts hervorgeschlichen.

Allazim. Euch soll ja — —! Was geht hier vor? Fragst du noch, Allazim? Gehen diese Sklavenhunde je auf etwas anderes aus, als uns zu betrügen? — Es soll euch aber nicht gelingen! Ich werde herausbringen, was ihr vorhabt! — Nun, Soliman und Zaram, ihr sollt nicht länger verkennen, wer ich bin! Jetzt werde ich